



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2327 -е ЗАСЕДАНИЕ
13 ЯНВАРЯ 1982 ГОДА

ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2327)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на оккупированных арабских территориях:	
a) резолюция 497 (1981);	
b) доклад Генерального секретаря (S/14821)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2327-е ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 13 января 1982 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н О. А. ТРОЯНОВСКИЙ
(Союз Советских Социалистических Республик).

Присутствуют представители следующих государств: Гайаны, Заира, Иордании, Ирландии, Испании, Китая, Панамы, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Уганды, Франции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2327)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на оккупированных арабских территориях:
 - a) резолюция 497 (1981);
 - b) доклад Генерального секретаря (S/14821).

Заседание открывается в 16 час. 25 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на оккупированных арабских территориях:

- a) резолюция 497 (1981);
- b) доклад Генерального секретаря (S/14821)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях [2322—2325-е заседания], я приглашаю представителей Израиля и Сирийской Арабской Республики занять места за столом Совета. Я приглашаю представителей Алжира, Афганистана, Бангладеш, Болгарии, Венгрии, Вьетнама, Германской Демократической Республики, Греции, Демократического Йемена, Индии, Ирака, Йемена, Катара, Кубы, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливийской Арабской Джамахирии, Марокко, Монголии, Никарагуа, Пакистана, Португалии, Саудовской Аравии, Сенегала, Судана, Украинской Советской Социалистической Республики, Шри-Ланки, Югославии и представителя Организации освобождения Палестины занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н Блум (Израиль) и г-н эль-Фаттал (Сирийская Арабская

Республика) занимают места за столом Совета; г-н Зариф (Афганистан), г-н Беджауи (Алжир), г-н Кайсер (Бангладеш), г-н Цветков (Болгария), г-н Роа Коури (Куба), г-н Аштал (Демократический Йемен), г-н Флорин (Германская Демократическая Республика), г-н Гикас (Греция), г-н Рац (Венгрия), г-н Кришнан (Индия), г-н аль-Али (Ирак), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н Киттихун (Лаосская Народно-Демократическая Республика), г-н Мунтасер (Ливийская Арабская Джамахирия), г-н Дашицэрэн (Монголия), г-н Мрани Зентар (Марокко), г-н Бенданья Родригес (Никарагуа), г-н Махмуд (Пакистан), г-н Медина (Португалия), г-н Джамаль (Катар), г-н Аллагани (Саудовская Аравия), г-н Сарре (Сенегал), г-н де Силва (Шри-Ланка), г-н Абдалла (Судан), г-н Кравец (Украинская Советская Социалистическая Республика), г-н Ха Ван Лау (Вьетнам), г-н Мубарез (Йемен) и г-н Коматина (Югославия) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета; г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимает место, отведенное для него в зале заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Бурунди, Индонезии, Мавритании, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Чехословакии, содержащие просьбу о приглашении принять участие в обсуждении пункта, включенного в повестку дня Совета. С учетом установившейся практики и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Бвакира (Бурунди), г-н Суя (Чехословакия), г-н Джалал (Индонезия), г-н ульд Сиди Ахмед (Мавритания), г-н аль-Касими (Объединенные Арабские Эмираты) и г-н Сулейман (Оман) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

3. Г-н ДЕ ПИЊЕС (Испания) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, вы уже возглавляли работу Совета в прошлом и поэтому то, с какой сбалансированностью, справедливостью и объективностью вы руководите нашей работой, не удивляет нас. Вы умелый дипломат, и я хотел бы заверить вас, что вы можете рассчитывать на поддержку делегации Испании при выполнении вами своих

обязанностей, учитывая сердечные отношения, существующие между нашими двумя странами.

4. Я хотел бы также особо поблагодарить Председателя Совета в декабре г-на Олара Отунну, которому в Совете неоднократно выражалась признательность за его качества и дипломатическое искусство. Я убежден, принимая во внимание его молодость, что в дальнейшей карьере его ожидают большие успехи, которых я ему искренне желаю. Моя делегация поздравляет новых членов Совета, и в частности представителей Гайаны, Иордании, Польши, Того и Заира, и приветствует их в Совете. Они могут рассчитывать на нашу поддержку и сотрудничество.

5. Никого не удивит, если я выскажу вполне заслуженную признательность моему уважаемому другу, Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, перуанцу, принадлежащему к древнему роду, опытному и умелому дипломату, гуманисту, человеку, близкому всем нам, избрание которого на этот пост явилось результатом его личных качеств и признания нами этих качеств. Мы выражаем наши самые сердечные поздравления и наилучшие пожелания ему и его стране. Позвольте заверить нового Генерального секретаря в том, что Испания не пожалеет усилий для того, чтобы содействовать ему в успешном осуществлении им всех его задач на этом высоком и ответственном посту.

6. Наша делегация приняла участие в дискуссии в Совете 16 декабря 1981 года, посвященной обсуждению жалобы Сирийской Арабской Республики в связи с аннексией израильским государством Голанских высот. В конце нашего заявления подчеркивалось:

«Моя делегация считает, что Совет Безопасности, действуя так быстро, как требуется в данном случае, должен полностью сознавать свои обязанности по сохранению международного мира и безопасности, вновь поставленных под угрозу в результате действий Израиля, и должен серьезно обсудить последствия возможного отклонения его требования с учетом будущих действий Совета.

Моя делегация выражает надежду, что если по истечении определенного периода времени после принятия резолюции, предусмотренного для подготовки ответа со стороны израильского правительства, последует отрицательная реакция, Совет должен будет срочно принять необходимые меры с тем, чтобы заставить правительство Израиля отменить и аннулировать все меры, которые оно намерено предпринять в отношении Голанских высот» [2317-е заседание, пункты 66 и 67].

7. Объяснения, данные представителем Израиля и включенные в доклад Генерального секретаря [S/14821, пункт 3], не являются для нас убедительными, как и не представляются приемлемыми. Решение Израиля установить свои законы, юрисдикцию и управление равнозначно простой аннек-

сии территории Голанских высот; речь идет о нарушении международного права, о нарушении четвертой Женевской конвенции 1949 года¹, резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета, а также об игнорировании решений, принятых Советом.

8. Нельзя найти какого-либо юридического основания, подтверждающего, что, поскольку прошло 15 лет со времени шестидневной войны, Израиль имеет право устанавливать свои законы на Голанских высотах. Как сообщил нам несколько дней назад представитель Сирии, из 200 тыс. человек, проживающих обычно на этих высотах, часть была изгнана, другие вынуждены были бежать, поэтому численность населения в значительной мере сократилась; но, как бы то ни было и насколько бы оно ни сократилось, представляется, что численность населения составляет там примерно 9 тыс. человек, и они имеют право в соответствии с нормами международного поведения, содержащимися в вышеупомянутой четвертой Женевской конвенции, по-прежнему руководствоваться своими собственными законами.

9. Заверяя Сирию в своей безоговорочной готовности вступить с ней в переговоры о достижении прочного мира, правительство Израиля тем временем устанавливает свои собственные законы, а это является не чем иным, как попыткой оказать нажим в дополнение к военной оккупации Голанских высот.

10. Долг обязывает Совет действовать. Поэтому мы единодушно приняли резолюцию 497 (1981). Совет не может оставаться безучастным, поскольку это предоставит возможность Израилю предпринять новые действия на другой территории, также установив свои законы в качестве оказания дополнительного давления, как он это делает сейчас на Голанских высотах.

11. Моя делегация готова поддержать такие меры, которые могут заставить государство Израиль отменить решения, принятые им в отношении Голанских высот, и которые потребуют, чтобы Израиль ушел с территорий, оккупированных им с июня 1967 года. Разумеется, в резолюции 242 (1967) говорится о безопасных и признанных границах, но для достижения этой цели необходимо прежде всего осуществить уход со всех оккупированных территорий, включая Голанские высоты, Иерусалим, Западный берег реки Иордан и сектор Газа. Как только будет осуществлен уход, как только будут признаны законные национальные права палестинского народа, мы окажемся на пути к достижению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, мира, к которому мы все должны стремиться и установление которого является первоочередной обязанностью Совета.

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующим оратором является представитель Чехословакии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

13. Г-н СУЯ (Чехословакия): Товарищ Председатель, прежде всего я выражаю благодарность

вам, а также другим членам Совета за предоставленную мне возможность выступить по рассматриваемому вопросу. Для нашей делегации особенно отрадно, что этот высокий орган, наделенный основной компетенцией по поддержанию и укреплению международного мира и безопасности, начал свою работу в этом году под вашим квалифицированным и умелым руководством, руководством представителя Советского Союза — страны, которая столь активно, принципиально и последовательно борется за разрядку международной напряженности и отстаивает жизненные права и интересы народов.

14. Одновременно хочется выразить признательность представителю Уганды г-ну Отунну, который столь компетентно руководил работой Совета в прошлом месяце.

15. Позвольте также поздравить новых постоянных членов Совета и выразить благодарность выбывшим членам за проделанную ими работу.

16. От имени моей страны и от себя лично я бы хотел искренне поздравить и приветствовать г-на Переса де Куэльяра — нового Генерального секретаря, выдающегося дипломата, пользующегося широким международным авторитетом.

17. Пользуюсь случаем, чтобы воздать должное г-ну Курту Вальдхайму, завершившему срок своих полномочий на этом посту.

18. На наш взгляд, обстановка на Ближнем Востоке с каждым днем ухудшается по мере того, как возрастают израильская агрессивность и военная опасность в этом регионе. Главной причиной тут является продолжающаяся незаконная оккупация арабских территорий Израилем и систематическое проведение политики их аннексии.

19. Сегодня уже не может быть каких-либо сомнений в том, что заносчивость агрессора, его пренебрежение к решениям этого высокого органа и, в первую очередь, попрание законных прав и интересов других народов являются основными характерными чертами израильской политики, приведшей к аннексии Голанских высот, — той политики, которая бросает вызов перспективам достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Нет сомнения в том, что этот курс направлен на постепенную материализацию результатов израильских экспансионистских завоеваний.

20. Тот факт, что Израиль не выполнил резолюцию Совета, принятую три недели назад [*резолюция 497 (1981)*], не прислушался к призывам международного сообщества и не отменил свое незаконное решение об аннексии Голанских высот, к сожалению, свидетельствует об отсутствии политической дальновидности. Такой курс, несомненно, не может привести к улучшению положения на Ближнем Востоке, а, наоборот, лишь еще более обострит обстановку в этом и без того страдающем регионе мира, чреватом новым взрывом.

21. Принципиальная позиция моей страны в отношении этого вопроса содержится в заявлении министерства иностранных дел ЧССР от 22 декабря 1981 года. В нем говорится:

«Поведение Израиля является очередным звеном в непрерывном ряду враждебных акций, направленных против арабских стран и прежде всего против суверенной Сирийской Арабской Республики. Оно является грубейшим нарушением Устава Организации Объединенных Наций, международного права и резолюций Совета Безопасности, касающихся урегулирования на Ближнем Востоке. Незаконный акт израильского правительства вновь подтвердил, что оно считает поправление основных принципов международного права составной частью своей политики. Правящие круги Израиля еще раз подтверждают, что они не желают жить в мире со своими соседями и не заинтересованы в достижении прочного и справедливого урегулирования на Ближнем Востоке. То обстоятельство, что принятие закона об аннексии Голанских высот последовало за аннексией арабской части Иерусалима, так же как и общеизвестный факт, что эта новая аннексия готовилась в течение продолжительного времени, являются наглядными образцами хладнокровности и типичности подхода Израиля к жизненно важным вопросам отношений с соседними арабскими государствами и к поддержанию международного мира».

В заявлении далее подчеркивается:

«За аннексию Голанских высот несут также полную ответственность Соединенные Штаты. Эта новая агрессивная вылазка является непосредственным следствием политики сепаратных переговоров и антиарабских кэмп-дэвидских соглашений. Это следствие американо-израильского сговора о „стратегическом сотрудничестве“, в котором ничего не меняет то обстоятельство, что США приостановили его действие. Израильское правительство не могло бы проводить свою антиарабскую экспансионистскую политику без всесторонней американской поддержки и помощи».

22. Может ли кто-либо на фоне сообщений, согласно которым со стороны Пентагона планируется увеличение кредита на покупку Израилем оружия на 300 млн. долларов США, еще сомневаться в том, что недавно оформленный военно-политический альянс фактически продолжает существовать? Создается впечатление, что разные модифицированные маневры отмежеваться ныне от своего стратегического союзника рассчитаны лишь на то, чтобы успокоить возмущенную международную общественность. На самом деле политика экспансии и аннексии Израиля полностью отвечает новой стратегии Вашингтона, направленной на то, чтобы присвоить себе исключительное право на контроль над природными богатствами этого района и на подходы к нему и наряду с этим закрепить там свое военное присутствие.

23. Чехословакия решительно осуждает агрессивные нападения Израиля на соседние арабские государства. Мы выражаем свою поддержку и солидарность с народом Сирийской Арабской Республики, с которой моя страна поддерживает традиционно тесные дружественные отношения. На встрече высших представителей обеих стран в мае 1979 года было подчеркнуто,

«что справедливый и прочный мир в этой области может быть достигнут лишь путем всеобъемлющего решения вопроса Ближнего Востока на основе ухода израильских сил со всех арабских территорий, оккупированных в 1967 году, и осуществления неотъемлемых национальных прав арабского народа Палестины».

24. Мы присоединяемся к тем странам, которые здесь заявляли, что в условиях, когда Израиль отказывается выполнять резолюции Организации Объединенных Наций, и в частности резолюцию 497 (1981), Совет может и должен ясно поставить вопрос о необходимости призвать агрессора к порядку. Пора пресечь продолжающуюся политику аннексии на Ближнем Востоке. Тем более очевидно, что одни лишь призывы к Израилю уже недостаточны. Мы поэтому полностью поддерживаем требование, прозвучавшее в большинстве выступлений делегаций в Совете по этому вопросу,— а именно, необходимость применить к Израилю меры, предусмотренные главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующий оратор — представитель Омана. Я прошу его занять место за столом Совета и сделать заявление.

26. Г-н СУЛЕЙМАН (Оман) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего выразить вам искренние поздравления моей делегации в связи с занятием вами поста Председателя Совета в этом месяце.

27. В то же время я хотел бы выразить признательность вашему предшественнику, представителю Уганды г-ну Олара Отунну за его умелое, мудрое и четкое руководство работой Совета в прошлом месяце.

28. Я пользуюсь этой возможностью для того, чтобы поздравить новых членов Совета, а также приветствовать нового Генерального секретаря г-на Переса де Куэльера и пожелать ему больших успехов в выполнении его трудной задачи. Я хотел бы также выразить благодарность предыдущему Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за его подлинный вклад и преданность делу мира и справедливости.

29. Еще раз в новом духе агрессии Израиль 14 декабря 1981 года принял решение установить свои законы, юрисдикцию и управление на сей раз на оккупированной арабской территории Голанских высот. Это израильское решение расширяет продолжающуюся агрессию и оккупацию, начатую в июне 1967 года.

30. Эта незаконная акция Израиля вызвала всеобщее возмущение. Позиция Омана по этому вопросу была изложена в официальном заявлении министерства иностранных дел от 15 декабря 1981 года, в котором Султанат Оман решительно осудил решение израильского правительства аннексировать Голанские высоты, выразил точку зрения, что это решение, наряду с открытым игнорированием Израилем резолюций Совета, свидетельствует об агрессивной и экспансионистской природе Израиля, и призвал международное сообщество предпринять необходимые меры, с тем чтобы остановить эту открытую агрессию.

31. Незамедлительные действия Совета и единодушно принятая резолюция 497 (1981), в которой подтверждается принцип недопустимости приобретения территории силой, достойны похвалы и вызывают удовлетворение особенно потому, что израильская акция была явным выражением воображаемого и мифического стремления к созданию «великого Израиля», территория которого должна быть создана за счет постепенного захвата арабских земель.

32. Далее, в резолюции 497 (1981) Совет объявил решение Израиля в отношении Голанских высот недействительным и не имеющим международной юридической силы; в пункте 2 он потребовал, чтобы Израиль, оккупирующая держава, немедленно отменил свое решение. Ответ Израиля на это требование, содержащийся в документе S/14821, по своему тону и духу отвергает резолюцию 497 (1981).

33. Такая позиция Израиля не нова и не вызывает особого удивления. Высокомерие и презрение, постоянно проявляемые Израилем в отношении резолюций Организации Объединенных Наций, хорошо известны.

34. Международное сообщество теряет терпение перед лицом политики Израиля, которая преследует две цели: безжалостность и беспрецедентная несправедливость в отношении палестинского народа и экспроприация арабских земель, а сейчас аннексия Голанских высот, с одной стороны, а с другой — полное игнорирование резолюций Организации Объединенных Наций.

35. Сейчас Совет Безопасности собрался на основании положений пункта 4 резолюции 497 (1981). Он должен рассмотреть отказ Израиля подчиниться и решить, какие надлежащие меры необходимо принять в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

36. Отказ Израиля выполнять резолюции Совета в прошлом и неспособность Совета принять соответствующие меры против него привели к трагедии и незаконным действиям Израиля. Вот некоторые из них: изменение физического характера, демографического состава и институциональной структуры Священного города Иерусалима; экспроприация земель и создание новых поселений на Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа; пытки заключенных и коллективные репрессии

против целых деревень; депортация палестинцев и разрушение бесчисленного количества домов; убийство более чем 3 тыс. гражданских лиц и перемещение около 500 тыс. человек в Ливан; бомбардировка иракской ядерной установки.

37. Перед лицом всех этих нарушений основных норм международного права и Устава, о чем свидетельствует отказ Израиля подчиниться резолюции 497 (1981), мы считаем, что Совет безотлагательно должен пойти дальше простого осуждения. Сейчас Совет должен принять меры в соответствии с главой VII Устава. Лишь введение обязательных санкций согласно главе VII заставит Израиль положить конец этому незаконному и агрессивному поведению.

38. Статья 39 Устава дает право Совету рассматривать отказ Израиля от выполнения резолюции 497 (1981) как угрозу миру или нарушение мира. Более того, статья 25 подразумевает правовые обязательства государств-членов по принятию и осуществлению решений Совета. Отказ от этого правового обязательства представляет собой весьма серьезное нарушение.

39. Применение обязательных санкций, предусмотренных статьей 41, восстановит доверие к Организации Объединенных Наций и продемонстрирует действенность Совета Безопасности в поддержании мира и безопасности во всем мире, в обеспечении территориальной целостности и политической независимости Сирии, государства-члена Организации Объединенных Наций.

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующий оратор — представитель Индонезии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

41. Г-н ДЖАЛАЛ (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего наша делегация хотела бы передать свои теплые приветствия и поздравить вас в связи с занятием вами поста Председателя Совета в этом первом месяце нового года. Мы уверены в том, что под вашим мудрым и умелым руководством Совет выполнит свой долг перед международным сообществом и добьется значительных результатов в своей работе.

42. Я хотел бы также присоединиться к предыдущим ораторам, высказав наше восхищение предыдущим Председателем г-ном Отунну в связи с его бесценным вкладом в работу Совета.

43. Наша делегация хотела бы также выразить свою признательность вам, г-н Председатель, и другим членам Совета за предоставленную нам возможность выступить по вопросу, глубоко тревожащему все государства.

44. Когда четыре недели тому назад Совет начал обсуждение этого нового весьма зловещего события на Ближнем Востоке, все международное сообщество было поражено сообщением об аннексии Голанских высот. В ходе проходивших в то время прений моя делегация имела возмож-

ность выступить в Совете, и тогда мы выразили свою солидарность с Сирией и ясно изложили позицию Индонезии. В своем официальном заявлении, осуждающем аннексию Голанских высот, мое правительство заявило, что этот провокационный акт, несомненно, приведет к усилению напряженности на Ближнем Востоке и создаст еще большую угрозу международному миру и безопасности [2319-е заседание, пункт 10].

45. Как заявляли представители многих делегаций, этот незаконный односторонний акт Израиля является далеко не единичным случаем, а еще одним явным примером израильской агрессии и дополнительным доказательством, если в нем есть необходимость, того, что он никогда искренне не стремился и не стремится к достижению всеобъемлющего мирного решения ближневосточного вопроса, основой которого по-прежнему остается безоговорочное возвращение всех оккупированных арабских территорий, как того требуют соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций.

46. В резолюции 497 (1981) Совета недвусмысленно выражается единодушная воля международного сообщества. В ней отмечается, что Организация Объединенных Наций считает аннексию Голанских высот недействительной. В этой резолюции обусловлен срок, в течение которого Израиль должен отказаться от своего решения. Далее, она возложила на Совет обязанность обеспечить выполнение единодушной воли Организации Объединенных Наций в том случае, если Израиль откажется подчиниться положениям резолюции.

47. Как известно представителям, в тот же день, когда Совет Безопасности принял резолюцию 497 (1981), Генеральная Ассамблея в резолюции 36/226 В, поддержанной моей делегацией, также расценила этот незаконный акт Израиля как совершенно недопустимый и просила Совет принять меры в соответствии с главой VII Устава в случае отказа Израиля отменить свое решение об аннексии.

48. Мое правительство удовлетворено единодушным принятием резолюции 497 (1981) Совета и приветствует это. Мы твердо придерживаемся того мнения, что положения этой резолюции могут послужить основой для дальнейших единодушных действий членов Совета с целью заставить Израиль выполнить резолюцию 497 (1981) и продемонстрируют таким образом всему миру решимость Совета добиться справедливого урегулирования этой проблемы на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

49. Мнение международного сообщества было ясно выражено в вышеупомянутой резолюции Генеральной Ассамблеи и в совместном коммюнике движения неприсоединения от 5 января 1982 года [S/14829, приложение]. Поэтому моя делегация глубоко разочарована и серьезно встревожена несогласием Израиля с резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Несомненно,

что все международное сообщество поддержит Совет в отношении любых мер, которые он решит принять в соответствии с положениями главы VII Устава, включая применение статьи 41, для того чтобы заставить Израиль аннулировать решение об аннексии Голанских высот в качестве предпосылки для целенаправленных мер на пути всеобъемлющего урегулирования ближневосточного вопроса.

50. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Следующий оратор — представитель Мавритании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

51. Г-н УЛЬД СИДИ АХМЕД (Мавритания) (*говорит по-французски*): Позвольте поздравить вас, г-н Председатель, по случаю занятия вами поста Председателя Совета в этом месяце и выразить вам и другим членам Совета самую искреннюю признательность делегации Мавритании за предоставленную нам возможность участвовать в обсуждении вопроса, тревожащего всех нас.

52. Позвольте мне также воздать должное вашему предшественнику, г-ну Олара Отунну, представителю Уганды, за то, что на протяжении всего прошлого месяца — месяца, особенно богатого событиями, имевшими огромное значение для Организации Объединенных Наций, — он руководил работой Совета тактично и авторитетно.

53. Наконец, моя делегация хотела бы выразить сердечные поздравления г-ну Пересу де Куэльюру в связи с выраженным ему заслуженным доверием и заверить его в нашей полной поддержке в выполнении им его сложных обязанностей.

54. Правительство Исламской Республики Мавритании уже выразило свою официальную позицию по поводу аннексии Израилем сирийских Голанских высот. На следующий день после объявления об этом решении мое правительство опубликовало следующее коммюнике:

«Израильские сионистские власти сделали еще один шаг в осуществление своей экспансионистской и гегемонистской политики, аннексировав международно признанную часть сирийской территории. Этот акт подтверждает — если в этом есть необходимость — истинные планы, тайно и методически осуществляемые сионистскими властями против арабской нации.

Правительство Исламской Республики Мавритании решительно осуждает этот незаконный акт и расценивает его не только как недействительный, но и как отказ от прекращения огня с Сирией, со всеми последствиями этого акта для региона и всего мира. Оно обращается с настоятельным призывом к арабским братьям и друзьям сплотить свои ряды для того, чтобы дать отпор этому нетерпимому вызову и объединить усилия в борьбе; к африканским странам — понять предательскую природу акции, недавно предпринятой Израилем в Африке, а также то, что сейчас, как никогда, их арабские братья

нуждаются в решительной поддержке, к международному сообществу — решительно осудить этот безответственный акт и, пока не поздно, принять меры против израильских властей, вызванные серьезностью ситуации».

55. Одновременно с опубликованием этого коммюнике глава нашего государства, Председатель Военного комитета национального возрождения, обратился со следующим посланием к г-ну Хафезу Асаду, президенту Сирийской Арабской Республики:

«Мы получили информацию о решении израильских сионистских властей, решении, принятом в духе их агрессивной политики, аннексировать Голанские высоты, которые являются международно признанной частью сирийской арабской территории.

Мы решительно осуждаем это решение, принятое в нарушение всех международных законов и норм. Мы заявляем о нашей твердой поддержке братского сирийского арабского народа и убеждены в том, что этот народ, написавший кровью своих детей одну из наиболее славных страниц истории борьбы арабских народов против сионистского колониализма, империализма и экспансионизма, сумеет достойно ответить на эту очередную эскалацию сионистской агрессии.

Народ Мавритании, его Военный комитет национального возрождения и его правительство обращаются в этой связи с призывом ко всем арабским народам осознать истинное значение тяжелого положения нашей арабской нации, забыть незначительные разногласия и посвятить все свои человеческие и материальные ресурсы делу решительной борьбы против сионизма и колониализма до окончательной победы».

56. Сегодня Совет собрался для того, чтобы еще раз рассмотреть отказ Израиля выполнить его резолюции, даже те, которые были приняты единогласно, и сделать выводы, вытекающие из этого отказа. Доклад в документе S/14821, представленный Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 497 (1981), принятой Советом 17 декабря прошлого года, а также официальные заявления, сделанные в тот же день и в других случаях представителем сионистского образования, не оставляют никаких сомнений в отношении категорического отказа Израиля принять, а тем более выполнить резолюцию 497 (1981). В этой резолюции Совет недвусмысленно заявил, что решение Израиля распространить свои законы, юрисдикцию и управление на сирийские Голанские высоты является недействительным. Поэтому он потребовал, чтобы Израиль незамедлительно отменил это решение.

57. Перед лицом этого вызова моя делегация считает, что по меньшей мере Совет может и должен со всей ясностью указать на серьезные последствия отказа одного из государств-членов

выполнить его решения и принять соответствующие меры, предусмотренные Уставом Организации Объединенных Наций.

58. Независимо от будущего Голанских высот и политических, экономических и социальных последствий данного акта агрессии, совершенного сионистским образованием против Сирийской Арабской Республики, Совет также рассматривает в своей повестке дня серьезную угрозу своему собственному авторитету со стороны действий сионистских властей в Тель-Авиве. Задача Совета заключается в поддержании и усилении своего авторитета и авторитета Организации Объединенных Наций в целом перед лицом постоянных усилий некоторых пиратских государств. На самом деле Израиль и Южная Африка не жалеют усилий для того, чтобы дискредитировать Организацию, сознательно попирая представляемые ею идеалы и принципы. В этом деле они извлекают выгоду от поддержки или соучастия, в зависимости от обстоятельств, со стороны определенных государств-членов — и весьма значительных среди них. Они считают, что, каковы бы ни были их преступления и злодеяния, они всегда смогут избежать приговора международного сообщества благодаря политической поддержке, а также экономическим и военным ресурсам, щедро предоставляемым им их защитниками.

59. О постоянной опасности международному миру и безопасности, вызываемой сотрудничеством между расистскими режимами Претории и Тель-Авива, говорится в послании, недавно направленном главой государства Мавритания исполняющему обязанности Председателя Организации африканского единства и всем главам африканских государств. В этом послании глава мавританского государства заявил:

«В то время, когда государство Израиль принимает незаконное и подстрекательское к войне решение аннексировать сирийскую арабскую территорию Голанских высот, я имею честь обратиться к вашему вниманию на серьезность создавшейся в результате этого ситуации. Попирая нормы международного права, возводя постоянную агрессию в принцип поведения в международных отношениях и считая законными применение силы и оккупацию, Израиль во многих отношениях напоминает нам, африканцам, расистский и незаконный режим Южной Африки. Израиль и Южная Африка являются двумя бастионами империализма: один — в сердце арабской нации, другой — на юге африканского континента. Сейчас, как никогда прежде, необходимо использовать против них одни и те же средства борьбы. Так же как мы отвергаем господство режима апартеида в Намибии и Азании, мы отвергаем господство Израиля в Палестине и оккупацию им арабских территорий. Решение аннексировать Голаны свидетельствует о том, если нужны еще какие-то доказательства, что Израиль никоим образом не стремится к миру. Напротив, совершенно ясно, что в основе сионистского образования, как это было с момента

его создания, вопреки всем нормам международного права, по-прежнему лежат постоянная агрессия, территориальная экспансия и расистское угнетение. Африканцы, как и арабы, перед лицом одних и тех же проявлений расизма и нарушений основных прав человека должны осознать, насколько схожа их борьба. Поэтому, — сказал в заключение глава государства, обращаясь к африканским братьям, — я прошу вас, как и в прошлом, поддержать дело арабов, решительно осудив незаконное и неприемлемое решение Израиля аннексировать сирийскую территорию Голан».

60. Совет должен сегодня ответить на вызов Израиля. Он должен действовать, и действовать быстро и энергично, поскольку меры, недавно принятые сионистскими властями в Тель-Авиве, ввиду той безнаказанности, которой они пользовались до сих пор, означают начало нового этапа в цепи постоянных преступлений, совершаемых вот уже свыше 30 лет против палестинского народа и других арабских народов. Недостаточные или несоответствующие действия со стороны Совета могут быть истолкованы Израилем только как поощрение продолжения его политики экспансии и геноцида.

61. После недавней агрессии против Сирийской Арабской Республики даже у откровенных сторонников Израиля не может быть сомнения в вероломстве и высокомерии сионистского образования. Терпение и стремление Совета убедить Израиль испытывались слишком долго и слишком суровым образом в связи с поспешными действиями сионистских властей в Тель-Авиве. Моя делегация считает, что настало время, чтобы Совет использовал меры, предусмотренные Уставом для поддержания международного мира и безопасности. Введение обязательных санкций против Израиля в соответствии с главой VII Устава представляется нам единственной мерой, способной образумить Израиль и избавить международное сообщество от испытаний, которые могут иметь катастрофические последствия.

62. Осознавая свои обязанности и крайнюю серьезность ситуации, созданной израильскими властями в районе, который уже испытал слишком много страданий, мы убеждены, что Совету не составит труда принять такое решение. Более того, взгляд на недавние события в этом районе должен рассеять любые сомнения в отношении неповиновения Израиля Совету и его стремлений сделать государственный терроризм и постоянную агрессию своим правилом поведения. Политика поселений, аннексия Священного города Аль-Кудса, преднамеренное нападение на иракскую ядерную установку, бомбардировки жилых районов в Ливане и, совсем недавно, нарушение воздушного пространства Саудовской Аравии и Ирака являются лишь немногими звеньями в длинной цепи многочисленных преступлений и агрессии. Моя делегация верит в мудрость и авторитет членов Совета, чтобы надеяться на исправление ситуации, столь

чреватой опасностью для всего международного сообщества.

63. Г-н ИРУМБА (Уганда) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего тепло поздравить вас со вступлением на пост Председателя Совета в январе. Ваше дипломатическое искусство, ваше умение вести переговоры и ваш дух сотрудничества являются качествами, которые признаны всеми. Мы убеждены, что под вашим руководством Совет внесет позитивный вклад в выполнение своих функций. Советский Союз и Уганда поддерживают самые сердечные и плодотворные отношения. Будучи представителем Африки, я осознаю и высоко ценю вклад вашей страны в процесс деколонизации и освободительную борьбу. Вы можете рассчитывать на сотрудничество делегации Уганды.

64. Моя делегация с огромным удовлетворением выражает свои теплые приветствия и поздравления г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, новому Генеральному секретарю. Тот факт, что он является представителем Перу — страны третьего мира, вызывает большое удовлетворение моей делегации. Его дипломатический опыт, его участие в сложных переговорах по ряду международных кризисов позволяют нам надеяться на то, что он добьется успеха в своей новой роли. От имени моей делегации я хотел бы заверить его в поддержке Угандой его деятельности.

65. Я хотел бы высказать слова приветствия моим братьям — представителям Того и Заира. Моя делегация имела честь работать с ними в Группе африканских государств и в Генеральной Ассамблее, в работу которых они внесли свой полезный вклад. Мы также приветствуем в Совете представителей Гайаны, Иордании и Польши. Их богатый опыт, приобретенный в Организации Объединенных Наций, будет способствовать работе Совета. Я хотел бы заверить их в сотрудничестве Уганды и в ее солидарности в нашей общей работе.

66. От имени г-на Отунну я хотел бы поблагодарить все делегации, которые воздали ему должное. В соответствующее время г-н Отунну сам лично выразит признательность за добрые слова, высказанные в его адрес, а также за сотрудничество, оказанное ему членами Совета.

67. В понедельник, 14 декабря 1981 года, Израиль, при полном пренебрежении к международному мнению, распространил свою юрисдикцию и управление на сирийские Голанские высоты. Международное сообщество было возмущено, а Совет действительно не мог оставаться безучастным, столкнувшись с таким наглым попранием международного права.

68. 17 декабря Совет постановил, что решение Израиля установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанских высотах является недействительным и не имеет международной юридической силы; он потребовал, чтобы Израиль, оккупирующая держа-

ва, немедленно отменил свое решение, и заявил, что все положения Женевской конвенции 1949 года о защите гражданского населения во время войны¹ распространяются на сирийскую территорию, оккупируемую Израилем [*резолюция 497 (1981)*].

69. Совет Безопасности проводит свои заседания в настоящее время не для обсуждения законности аннексии Израилем Голанских высот. Незаконность действий Израиля была определена 17 декабря, когда Совет предоставил Израилю время, в течение которого он должен был выполнить резолюцию Совета.

70. Мы проводим свои заседания именно потому, что Израиль отказался выполнить резолюцию Совета в установленное время. В пункте 4 резолюции 497 (1981) Совет требует от нас «рассмотреть принятие должных мер в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций». Таким образом, Совет поставил перед собой вопрос: какие меры следует принять в отношении Израиля, пока он не выполнит эту резолюцию.

71. При обсуждении вопроса о мерах, которые следует принять в отношении Израиля, аннексию Голанских высот необходимо рассматривать в контексте постоянных агрессивных актов Израиля в этом районе. Аннексия является неотъемлемой частью программы сионистов, в которую входит постоянное угнетение палестинцев, расчленение Ливана, подавление всего арабского мира и расширение границ Израиля, которые до сих пор остаются неопределенными.

72. При рассмотрении вопроса о том, что следует предпринять в отношении Израиля, следует принять во внимание еще один фактор, а именно, наглые и упорные нарушения Израилем резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. В течение последних 14 лет Израиль укрепляет свое присутствие на Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа и подчиняет палестинский народ с целью аннексии этих территорий. Арабские земли были экспроприированы и было начато широкое создание поселений. Использовались систематический террор и коллективные наказания в качестве средства для того, чтобы заставить арабское население уйти с оккупированных территорий. Израильские лидеры не скрывали своих устремлений использовать эти поселения в качестве средства для расширения границ Израиля.

73. В 1980 году был аннексирован Восточный Иерусалим вместе с большей частью соседней с ним территории Западного берега, которые затем были провозглашены израильскими оккупантами как часть этого города. Премьер-министр Бегин затем провозгласил его вечной столицей Израиля. Явным намерением властей Тель-Авива была не только аннексия этого города, но также и расширение территории Израиля за счет большей части территории Западного берега.

74. Совет в своей резолюции 476 (1980) предупредил Израиль не принимать «основного закона» относительно Иерусалима. Несмотря на это пре-

дупреждение, Израиль принял этот «основной закон». Совет, выразив возмущение в связи с таким наглым вызовом его авторитету, осудил Израиль в резолюции 478 (1980) и принял решение, что этот закон является недействительным и должен быть немедленно отменен. До настоящего времени эта резолюция не выполнена Израилем. Это является еще одним проявлением пренебрежения, с которым Израиль относится к резолюциям Совета и к своим обязательствам в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

75. Мы все знаем о намерениях Израиля относительно Ливана, которые проявляются в постоянных актах агрессии против этой страны. Явной целью сионистских лидеров является дестабилизация Ливана, а затем расчленение его с помощью ренегата майора Хаддада и в конечном счете аннексия юга Ливана. С этой целью, при полном пренебрежении к резолюции 425 (1978) Совета, Израиль развязал безудержный террор и осуществляет неспровоцированные нападения на Ливан. В прошлом году мы были свидетелями кровавого нападения на Бейрут, когда израильские самолеты провели массированную бомбардировку этого города и юга Ливана, что привело к гибели тысяч ливанских граждан, а также к лишению крова сотен тысяч гражданских лиц. Совет принял многочисленные резолюции, осуждающие Израиль и призывающие к тому, чтобы он положил конец таким актам агрессии. Все эти резолюции до сих пор не выполнены.

76. В прошлом году мы также явились свидетелями неспровоцированного нападения Израиля на иракскую научно-исследовательскую ядерную установку «Осирак». Совет принял резолюцию, в которой он осудил Израиль [резолюция 487 (1981)], но вместо того, чтобы прислушаться к этой резолюции, Израиль поклялся повторить такие действия. Сенатор Соединенных Штатов Марк Хатфилд, осуждая это нападение, так резюмировал позицию Израиля:

«Одностороннее решение использовать американское оружие для нападения на иракский ядерный реактор в воскресенье является опасным вызовом, который привел к одному из наиболее провокационных, несвоевременных и незаконных в международном плане действий, когда-либо предпринятых в истории этой страны».

Аннексия Голанских высот относится к той же категории актов, о которых говорил сенатор Хатфилд.

77. Все вышесказанное является основой того, что необходимо принять во внимание, когда мы рассматриваем вопрос о том, какие меры следует принять. Характер поведения Израиля, вершиной чего является аннексия Голанских высот, представляет собой угрозу международному миру и безопасности, нарушение мира и акты агрессии против арабского народа, что подпадает под действие статей 39 и 41 Устава.

78. Мы уже ссылались на статью 40, призывая Израиль отказаться от опасного и незаконного курса, который он по-прежнему проводит. Совершенно очевидно, что Израиль не откликается на этот призыв. Мы уже неоднократно взывали и обращались с призывами к Израилю, а также осуждали его. Но все это не имело никакого воздействия. Настоятельно необходимо, чтобы Совет выполнил свой долг в соответствии с Уставом и действовал в целях сдерживания Израиля.

79. То обстоятельство, что Израиль с легкостью избегает мер, которые должны быть приняты против него за грубейшее нарушение Устава, поощряет его самонадеянность и побуждает на новые, еще более безответственные авантюры.

80. Поэтому неудивительно, что после аннексии Голанских высот премьер-министр Бегин имел наглость заявить:

«Что касается будущего, то мы доводим до сведения государственного секретаря, что закон о Голанских высотах останется в силе. Нет силы на Земле, которая заставила бы нас его аннулировать».

81. Едва ли стоит напоминать присутствующим о том, сколько времени уделил Совет, вновь и вновь обращая внимание на серьезную опасность, возникшую для международного мира и безопасности. Связанные кровными узами расизма и агрессии, Израиль и апартеид Южной Африки упрямо и вызывающе пренебрегали многочисленными резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

82. Поведение Израиля подобно поведению расистской Южной Африки. Действительно, эти две страны всегда действуют в сговоре при осуществлении своих замыслов по нарушению международного мира и безопасности, а также по подрыву международного права. «Нью-Йорк таймс» 14 декабря 1981 года сообщала о том, что:

«Военные отношения между Южной Африкой и Израилем, которые никогда полностью не признавались ни одной страной, приобрели новое значение в связи с недавним 10-дневным визитом израильского министра обороны Шарона в расположение южноафриканских войск в Намибии, дислоцируемых вдоль границы с Анголой».

83. Какова же цель визита израильского министра обороны на границу оккупированной Намибии? Во имя дела мира и осуждения? Нет, совершенно очевидно, что цель визита состояла в том, чтобы помешать освободительной борьбе и усилиям международного сообщества по достижению мира для народа Намибии. Состояла ли цель в том, чтобы убедить Южную Африку выполнить резолюцию 435 (1978) Совета? Нет, цель состояла в том, чтобы поощрить Южную Африку в ее непримиримой позиции в отношении незаконного удержания данной территории.

84. Это был визит с целью поощрения и поддержки Южной Африки в ее агрессивных актах против Анголы и других «прифронтовых» государств. Действительно, в конце визита израильский министр рекомендовал Южной Африке приобрести еще больше оружия. Это означает, что такое оружие может быть использовано исключительно в борьбе против освободительных сил и тех, кто выступает против незаконной оккупации Южной Африкой территории Намибии.

85. Именно эту информацию Совет должен принимать во внимание.

86. Здесь уже неоднократно было установлено, что на международной арене поведение Израиля и Южной Африки в отношении их соседей характеризуется угрозами миру, нарушениями мира и актами агрессии, изменить которое может лишь применение положений главы VII Устава.

87. Уганда по-прежнему придерживается такой позиции. Мы считаем, что серьезность вопроса, стоящего перед Советом, требует и диктует принятие соответствующих действий.

88. Мы выступаем за то, чтобы принципы международного права, регулирующие отношения между государствами, обязательно применялись в равной степени всеми государствами. В случае любых нарушений этих принципов те международные санкции, которые соответствуют международному праву, должны применяться ко всем в равной степени в интересах международного мира и безопасности.

89. Если Совет вновь не сможет принять меры наказания против Израиля за его агрессивные действия в отношении Сирии, авторитет данного органа, который согласно Уставу несет ответственность за международный мир и безопасность, будет снова поставлен под сомнение. Совет не выполнит свой долг и обязательства, возложенные на него по Уставу.

Заседание закрывается в 17 час. 35 час.

Примечание

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973, p. 287.